

DISTRICT OF COLUMBIA

+ + + + +

ALCOHOLIC BEVERAGE CONTROL BOARD

+ + + + +

ROLL CALL HEARING

+ + + + +

p-----»

IN THE MATTER OF: :

:

Ventura, LLC :

t/a Albert's Liquors :

328 Kentucky Avenue SE :

License #ABRA-077335 :

Retailer A - Renewal :

Case #12-PRO-00043 :

p-----¼

TUESDAY, May 29, 2012

+ + + + +

The Alcoholic Beverage Control Board met in Alcoholic Beverage Control Hearing Room, 2000 14th Street, N.W., Suite 400S Washington, D.C., Ms. La Verne Fletcher, Agent, presiding.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22

P-R-O-C-E-E-D-I-N-G-S

10:50 a.m.

AGENT FLETCHER: Would the parties present in the matter of Albert's Liquors please come forward? Albert's Liquors? Is the interpreter present?

MR. LIZAMA: Yes.

MR. VENTURA: Yes.

AGENT FLETCHER: This is Case Number 12-PRO-00043, Ventura, LLC, trading as Albert's Liquors, 328 Kentucky Street, SE, License Number ABRA-077335. This is a Retailer A - License Renewal. The protest issues are adverse impact on peace, order, and quiet.

My name is La Verne Fletcher and I am conducting the Roll Call Hearing as the Board's Agent, pursuant to DC Official Code 1601.2.

Introductions, beginning with the Applicant. Your name, sir?

MR. VENTURA: George Ventura.

1 AGENT FLETCHER: George Ventura?

2 MR. VENTURA: Yes.

3 AGENT FLETCHER: Could you spell
4 that, please?

5 MR. VENTURA: Yes. It's
6 J-O-R-G-E.

7 AGENT FLETCHER: Oh, I'm sorry.
8 Could you spell the first name one more time
9 for me?

10 MR. VENTURA: It's J-O-R-G-E.

11 AGENT FLETCHER: Okay.

12 MR. VENTURA: V-E-N-T-U-R-A is my
13 last name.

14 AGENT FLETCHER: Thank you. Thank
15 you, Mr. Ventura. And the interpreter, would
16 you please state your name and spell it for
17 the court reporter, please?

18 MR. LIZAMA: Sure. My name is
19 Giovanni. That's G-I-O-V-A-N-N-I.

20 AGENT FLETCHER: And your -- is
21 that your first or last name?

22 MR. LIZAMA: That's my first name.

1 AGENT FLETCHER: And what's the
2 last name, Mr. Giovanni?

3 MR. LIZAMA: The last name is
4 Lizama, L-I-Z-A-M-A.

5 AGENT FLETCHER: Thank you.
6 L-I-Z-A-M-A?

7 MR. LIZAMA: Correct.

8 AGENT FLETCHER: Thank you. And,
9 just for the record, Mr. Lizama is an
10 interpreter provided by ABRA. And for ANC-6B?

11 MS. GREEN: Good morning, Ms.
12 Fletcher. I'm Carol Green, Commissioner and
13 Chair of the ABC Committee for ANC-6B. My
14 last name is spelled G-R-E-E-N.

15 AGENT FLETCHER: Thank you, Ms.
16 Green. Carol with a C?

17 MS. GREEN: Right.

18 AGENT FLETCHER: C-A-R-O-L?

19 MS. GREEN: Right.

20 AGENT FLETCHER: Thank you. There
21 is one Protestant in this matter, ANC-6B.
22 They are the only Protestant and ANC-6B does

1 have standing as a Protestant. We need to
2 schedule a date for a mediation, a Status
3 Hearing, and a Protest Hearing. I will give
4 you the dates for the Status and Protest
5 Hearings first.

6 The date for the Status Hearing is
7 July 18, 2012, at 9:30 a.m. The date for the
8 Protest Hearing is September 19, 2012, at 4:00
9 p.m.

10 MR. LIZAMA: I'm sorry. Could you
11 repeat the date?

12 AGENT FLETCHER: Yes. The date
13 for the Status Hearing is July 18, at 9:30
14 a.m., and the date for the Protest Hearing is
15 September 19, at 4:00 p.m. We need to set a
16 date for a mediation to occur prior to July
17 18. The mediation allows the parties an
18 opportunity to try and resolve the protest
19 issues.

20 The first available date for
21 mediation is Thursday, June 14, 2012. June 15
22 is also available, at 9:00, 10:00, 11:00, or

1 1:00.

2 MS. GREEN: I would prefer the
3 14th at 1:00 p.m., if that works for Mr.
4 Ventura.

5 MR. LIZAMA: What are the other
6 time available?

7 AGENT FLETCHER: The other times
8 available are 9:00, 10:00, and 11:00. And, if
9 June 14 is not a good date, we can look at
10 some other dates.

11 MR. LIZAMA: What date is the
12 Friday?

13 AGENT FLETCHER: Friday is June
14 15. Is 1:00 in the afternoon too late for
15 you?

16 MR. LIZAMA: No. One o'clock is
17 fine.

18 AGENT FLETCHER: On the 15th?

19 MR. LIZAMA: Yes.

20 AGENT FLETCHER: Is that okay for
21 you, Ms. Green?

22 MS. GREEN: That works for me.

1 AGENT FLETCHER: The 15th?

2 MS. GREEN: Yes.

3 AGENT FLETCHER: So mediation is
4 schedule for 1:00 on Friday, June 15, 2012.

5 MR. LIZAMA: Yes.

6 AGENT FLETCHER:

7 PARTICIPANT: Okay. And Mr.
8 Ventura, my card is on the table if you need
9 to contact me. And we will also request an
10 interpreter, if you would like, for all future
11 proceedings. Should we do that? Would that
12 be helpful?

13 MR. LIZAMA: Yes.

14 AGENT FLETCHER: Okay. And Mr.
15 Ventura, did you write your telephone number
16 and e-mail address on that sheet?

17 AGENT FLETCHER: No, I have not.

18 AGENT FLETCHER: Okay.

19 MR. VENTURA: Can I write it?

20 AGENT FLETCHER: Yes. Thank you.

21 MR. VENTURA: Okay.

22 AGENT FLETCHER: And Mr. Ventura,

1 I did receive an e-mail from someone,
2 requesting an interpreter on your behalf for
3 you today.

4 MR. VENTURA: Okay.

5 AGENT FLETCHER: Yes. And so
6 should I also e-mail that person when we set
7 up -- should I also let that person know or
8 keep that person informed regarding the
9 process?

10 MR. VENTURA: Yes.

11 AGENT FLETCHER: I don't have the
12 e-mail in front of me. But someone, on your
13 behalf, did request an interpreter today.

14 MR. VENTURA: Okay.

15 AGENT FLETCHER: Do you know who
16 that was? Do you know the person's name?

17 MR. VENTURA: Yes. I think I have
18 it. That would be La Verne Fletcher.

19 AGENT FLETCHER: Yes. That would
20 be me. I'm La Verne Fletcher.

21 MR. VENTURA: Oh. That was the --
22 my lawyer. I can't -- I don't remember his

1 name.

2 AGENT FLETCHER: Yes. That's
3 okay. That's fine. I just wanted to make
4 sure someone --

5 MR. VENTURA: Requested it? Okay.

6 AGENT FLETCHER: Yes.

7 MR. VENTURA: That probably was my
8 lawyer.

9 AGENT FLETCHER: I just wanted to
10 make sure that we are communicating with the
11 right person. Mr. Lizama is here because I
12 got an e-mail requesting an interpreter for
13 you today. And I know it didn't come from
14 you. But I just wanted to make sure you want
15 me to keep that person informed of upcoming
16 dates. Okay. Thank you.

17 MR. VENTURA: Si.

18 AGENT FLETCHER: Okay. Okay.
19 Then any questions?

20 MR. VENTURA: No.

21 AGENT FLETCHER: Mr. Ventura, I
22 don't recall that you and I have ever met.

1 But I am the Board's mediator and I am the
2 person that will be conducting the mediation
3 when you appear for mediation.

4 MS. GREEN: We've done this
5 before. So we are aware.

6 AGENT FLETCHER: You have? Okay.

7 MR. VENTURA: Okay.

8 AGENT FLETCHER: Okay. I
9 understand that we have met.

10 MS. GREEN: Yes.

11 MR. VENTURA: I think so.

12 MS. GREEN: Yes.

13 AGENT FLETCHER: Okay. Well, it
14 was nice to see you again. I will see you
15 again soon. Thank you. This Roll Call
16 Hearing is concluded.

17 (Whereupon, the Roll Call Hearing
18 was concluded at 11:01 a.m.)

19

20

21

22

A	COLUMBIA 1:1 come 2:5 9:13 Commissioner 4:12 Committee 4:13 communicating 9:10 concluded 10:16,18 conducting 2:17 10:2 contact 7:9 Control 1:3,18,19 Correct 4:7 court 3:17 C-A-R-O-L 4:18	Giovanni 3:19 4:2 give 5:3 good 4:11 6:9 Green 4:11,12,16 4:17,19 6:2,21,22 7:2 10:4,10,12 G-I-O-V-A-N-N-I 3:19 G-R-E-E-N 4:14	Lizama 2:7 3:18,22 4:3,4,7,9 5:10 6:5 6:11,16,19 7:5,13 9:11 LLC 1:10 2:10 look 6:9 L-I-Z-A-M-A 4:4,6	prefer 6:2 present 2:4,6 presiding 1:22 prior 5:16 probably 9:7 proceedings 7:11 process 8:9 protest 2:13 5:3,4,8 5:14,18 Protestant 4:21,22 5:1 provided 4:10 pursuant 2:18 P-R-O-C-E-E-D-... 2:1 p.m 5:9,15 6:3
ABC 4:13 ABRA 4:10 ABRA-077335 1:12 2:12 address 7:16 adverse 2:14 afternoon 6:14 Agent 1:22 2:3,9,18 3:1,3,7,11,14,20 4:1,5,8,15,18,20 5:12 6:7,13,18,20 7:1,3,6,14,17,18 7:20,22 8:5,11,15 8:19 9:2,6,9,18,21 10:6,8,13 Albert's 1:10 2:4,5 2:11 Alcoholic 1:3,18,19 allows 5:17 ANC-6B 4:10,13 4:21,22 appear 10:3 Applicant 2:21 available 5:20,22 6:6,8 Avenue 1:11 aware 10:5 a.m 2:2 5:7,14 10:18	D	H	M	Q
Albert's 1:10 2:4,5 2:11 Alcoholic 1:3,18,19 allows 5:17 ANC-6B 4:10,13 4:21,22 appear 10:3 Applicant 2:21 available 5:20,22 6:6,8 Avenue 1:11 aware 10:5 a.m 2:2 5:7,14 10:18	date 5:2,6,7,11,12 5:14,16,20 6:9,11 dates 5:4 6:10 9:16 DC 2:18 DISTRICT 1:1 D.C 1:21	Hearing 1:5,20 2:17 5:3,3,6,8,13 5:14 10:16,17 Hearings 5:5 helpful 7:12	matter 1:9 2:4 4:21 mediation 5:2,16 5:17,21 7:3 10:2,3 mediator 10:1 met 1:19 9:22 10:9 morning 4:11	questions 9:19 quiet 2:15
B	E	I	N	R
beginning 2:20 behalf 8:2,13 Beverage 1:3,18,19 Board 1:3,19 Board's 2:18 10:1	e-mail 7:16 8:1,6 8:12 9:12	impact 2:14 informed 8:8 9:15 interpreter 2:6 3:15 4:10 7:10 8:2,13 9:12 Introductions 2:20 issues 2:14 5:19	name 2:16,21 3:8 3:13,16,18,21,22 4:2,3,14 8:16 9:1 need 5:1,15 7:8 nice 10:14 number 2:10,12 7:15 N.W 1:20	recall 9:22 receive 8:1 record 4:9 regarding 8:8 remember 8:22 Renewal 1:12 2:13 repeat 5:11 reporter 3:17 request 7:9 8:13 Requested 9:5 requesting 8:2 9:12 resolve 5:18 Retailer 1:12 2:13 right 4:17,19 9:11 Roll 1:5 2:17 10:15 10:17 Room 1:20
C	F	J	O	S
C 4:16 Call 1:5 2:17 10:15 10:17 card 7:8 Carol 4:12,16 Case 1:13 2:9 Chair 4:13 Code 2:18	fine 6:17 9:3 first 3:8,21,22 5:5 5:20 Fletcher 1:22 2:3,9 2:16 3:1,3,7,11,14 3:20 4:1,5,8,12,15 4:18,20 5:12 6:7 6:13,18,20 7:1,3,6 7:14,17,18,20,22 8:5,11,15,18,19 8:20 9:2,6,9,18,21 10:6,8,13 forward 2:5 Friday 6:12,13 7:4 front 8:12 future 7:10	July 5:7,13,16 June 5:21,21 6:9,13 7:4 J-O-R-G-E 3:6,10	occur 5:16 Official 2:18 Oh 3:7 8:21 okay 3:11 6:20 7:7 7:14,18,21 8:4,14 9:3,5,16,18,18 10:6,7,8,13 opportunity 5:18 order 2:14 o'clock 6:16	schedule 5:2 7:4 SE 1:11 2:11 see 10:14,14 September 5:8,15 set 5:15 8:6 sheet 7:16 Si 9:17
G	K	L	P	
George 2:22 3:1	keep 8:8 9:15 Kentucky 1:11 2:11 know 8:7,15,16 9:13	La 1:21 2:16 8:18 8:20 late 6:14 lawyer 8:22 9:8 License 1:12 2:12 2:13 Liquors 1:10 2:4,5 2:11	PARTICIPANT 7:7 parties 2:3 5:17 peace 2:14 person 8:6,7,8 9:11 9:15 10:2 person's 8:16 please 2:5 3:4,16 3:17	

<p>sir 2:21 soon 10:15 sorry 3:7 5:10 spell 3:3,8,16 spelled 4:14 standing 5:1 state 3:16 Status 5:2,4,6,13 Street 1:20 2:11 Suite 1:20 sure 3:18 9:4,10,14</p>	<p>Washington 1:21 We've 10:4 works 6:3,22 write 7:15,19</p>			
T	P			
<p>table 7:8 telephone 7:15 Thank 3:14,14 4:5 4:8,15,20 7:20 9:16 10:15 think 8:17 10:11 Thursday 5:21 time 3:8 6:6 times 6:7 today 8:3,13 9:13 trading 2:10 try 5:18 TUESDAY 1:15 t/a 1:10</p>	<p>p 1:8,13</p> <p style="text-align: center;">#</p> <p>#12-PRO-00043 1:13</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p>1:00 6:1,3,14 7:4 10:00 5:22 6:8 10:50 2:2 11:00 5:22 6:8 11:01 10:18 12-PRO-00043 2:10 14 5:21 6:9 14th 1:20 6:3 15 5:21 6:14 7:4 15th 6:18 7:1 1601.2 2:19 18 5:7,13,17 19 5:8,15</p>			
U	2			
<p>understand 10:9 upcoming 9:15</p>	<p>2000 1:20 2012 1:15 5:7,8,21 7:4 29 1:15</p>			
V	3			
<p>Ventura 1:10 2:8 2:10,22,22 3:1,2,5 3:10,12,15 6:4 7:8 7:15,19,21,22 8:4 8:10,14,17,21 9:5 9:7,17,20,21 10:7 10:11 Verne 1:21 2:16 8:18,20 V-E-N-T-U-R-A 3:12</p>	<p style="text-align: center;">4</p> <p>4:00 5:15 4:00 5:8 400S 1:21</p> <p style="text-align: center;">9</p> <p>9:00 5:22 6:8 9:30 5:7,13</p>			
W				
<p>want 9:14 wanted 9:3,9,14</p>				